

Le Ministre de la Justice,  
V. VAN QUICKENBORNE

La Ministre de l'Intérieur,  
A. VERLINDEN

La Ministre des Affaires étrangères,  
H. LAHBIB

De Minister van Justitie,  
V. VAN QUICKENBORNE

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
A. VERLINDEN

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
H. LAHBIB

**INSTITUT NATIONAL  
D'ASSURANCE MALADIE-INVALIDITÉ**

[C – 2023/42068]

**19 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'article 8 de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 19 avril 2014 modifiant l'article 8 de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités (*Moniteur belge* du 19 mai 2014).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

**RIJKSINSTITUUT  
VOOR ZIEKTE- EN INVALIDITEITVERZEKERING**

[C – 2023/42068]

**19 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 8 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 19 april 2014 tot wijziging van artikel 8 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (*Belgisch Staatsblad* van 19 mei 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

**LANDESINSTITUT FÜR KRANKEN- UND INVALIDENVERSICHERUNG**

[C – 2023/42068]

**19. APRIL 2014 — Königlicher Erlass zur Abänderung von Artikel 8 der Anlage zum Königlichen Erlass vom 14. September 1984 zur Festlegung des Verzeichnisses der Gesundheitsleistungen für die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 19. April 2014 zur Abänderung von Artikel 8 der Anlage zum Königlichen Erlass vom 14. September 1984 zur Festlegung des Verzeichnisses der Gesundheitsleistungen für die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

**FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST SOZIALE SICHERHEIT**

**19. APRIL 2014 — Königlicher Erlass zur Abänderung von Artikel 8 der Anlage zum Königlichen Erlass vom 14. September 1984 zur Festlegung des Verzeichnisses der Gesundheitsleistungen für die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung**

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, des Artikels 35 § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 20. Dezember 1995, 22. Februar 1998, 24. Dezember 1999, 10. August 2001, 22. August 2002, 5. August 2003, 22. Dezember 2003, 9. Juli 2004, 27. April 2005, 27. Dezember 2005, 27. Dezember 2012, 19. März 2013, und § 2, abgeändert durch das Gesetz vom 20. Dezember 1995, durch den Königlichen Erlass vom 25. April 1997, bestätigt durch das Gesetz vom 12. Dezember 1997, und durch die Gesetze vom 10. August 2001, 27. Dezember 2012 und 19. März 2013;

Aufgrund der Anlage zum Königlichen Erlass vom 14. September 1984 zur Festlegung des Verzeichnisses der Gesundheitsleistungen für die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung;

Aufgrund des Vorschlags der Abkommenskommission Fachkräfte für Krankenpflege - Versicherungsträger vom 20. November 2013;

Aufgrund der Stellungnahme des Dienstes für medizinische Evaluation und Kontrolle vom 20. November 2013;

Aufgrund der Stellungnahme der Haushaltskontrollkommission vom 27. November 2013;

Aufgrund des Beschlusses des Gesundheitspflegeversicherungsausschusses des Landesinstituts für Kranken- und Invalidenversicherung vom 2. Dezember 2013;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 16. Dezember 2013;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 12. Februar 2014;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 55.441/2 des Staatsrates vom 17. März 2014, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag Unserer Ministerin der Sozialen Angelegenheiten

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

**Artikel 1 - Artikel 8 der Anlage zum Königlichen Erlass vom 14. September 1984 zur Festlegung des Verzeichnisses der Gesundheitsleistungen für die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, so wie er bis heute abgeändert wurde, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 13. Januar 2014, wird wie folgt abgeändert:**

1. In § 7 Nr. 3 werden die Wörter "ein Jahr" durch die Wörter "drei Monate" ersetzt.

2. In § 7 Nr. 3 werden die Wörter "Der Einspruch des Vertrauensarztes oder des Nationalen Kollegiums der Vertrauensärzte führt zur Verweigerung einer Beteiligung für alle Leistungen, die ab dem Datum der Notifizierung dieses Einspruchs an den Begünstigten durchgeführt werden, wobei das Datum des Poststempels zählt, bis es gegebenenfalls zu einer anderen Entscheidung kommt." durch die Wörter "Der Einspruch des Vertrauensarztes oder des Nationalen Kollegiums der Vertrauensärzte wird dem Begünstigten per Brief und der Krankenpflegefachkraft auf

elektronischem Wege zur Kenntnis gebracht. Dieser Einspruch führt zur Verweigerung einer Beteiligung für alle Leistungen, die ab dem Datum und einschließlich des ersten Tages der Behandlung, auf den sich die Notifizierung oder der Antrag, wie in § 7 Nr. 2 des vorliegenden Artikels erwähnt, bezieht, erbracht werden.“ ersetzt.

3. Paragraph 7 Nr. 3 wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

“Wenn die Pflege, obwohl sie dem Vertrauensarzt notifiziert wurde, nie begonnen hat, während eines Zeitraums von mindestens zehn Kalendertagen unterbrochen wird oder vor Ablauf des in der Notifizierung oder dem Antrag erwähnten Zeitraums beendet wird, meldet die Krankenpflegefachkraft dies dem Vertrauensarzt über das elektronische Netz binnen zehn Kalendertagen ab der letzten Pflege oder, wenn keine Pflege stattgefunden hat, innerhalb eines Zeitraums von zehn Tagen sobald sie Kenntnis davon hat, dass die Pflege nicht stattfinden wird.”

**Art. 2** - Die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses gelten für alle Anträge und Notifizierungen, die ab dem Tag seines Inkrafttretens bei den Vertrauensärzten eingehen.

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt am ersten Tag des zweiten Monats nach dem Monat seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

**Art. 4** - Der für die Sozialen Angelegenheiten zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 19. April 2014

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Die Ministerin der Sozialen Angelegenheiten und der Volksgesundheit, beauftragt mit Beliris und den Föderalen Kulturellen Institutionen

L. ONKELINX

## GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2023/30495]

13 JANUARI 2023. — Besluit tot verlenging van de geldigheidsduur van de besluiten over de aanvragen van verschillende graduaatsopleidingen aangeboden door de hogescholen

### Rechtsgrond

Dit besluit is gebaseerd op:

- de Codex Hoger Onderwijs van 11 oktober 2013, bekrachtigd bij het decreet van 20 december 2013, artikel II.153, § 8, vijfde lid, ingevoegd bij het decreet van 4 mei 2018.

### Vormvereisten

De volgende vormvereisten zijn vervuld:

- De Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie heeft advies gegeven op 31 mei 2022.

- De Inspectie van Financiën heeft advies gegeven op 13 december 2022.

### Motivering

Dit besluit is gebaseerd op het volgende motief:

- De geldigheidsduur van verschillende positieve besluiten over de aanvraag van een opleiding wordt verlengd om de gelijktijdige en geclusterde organisatie van externe beoordelingen te vrijwaren.

### Initiatiefnemer

Dit besluit wordt voorgesteld door de Vlaamse minister van Onderwijs, Sport, Dierenwelzijn en Vlaamse Rand.

Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:

**Artikel 1.** De geldigheidsduur van de besluiten over de aanvraag van verschillende graduaatsopleidingen, vermeld in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, wordt verlengd conform de voormelde bijlage.

**Art. 2.** De Vlaamse minister, bevoegd voor onderwijs en vorming, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 januari 2023.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

J. JAMBON

De Vlaamse minister van Onderwijs, Sport, Dierenwelzijn en Vlaamse Rand,

B. WEYTS